

MANUAL DO UTILIZADOR

Heart Connect™ System

REF 3932, 3300, 3935, 3936, 3937

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

Índice Remissivo

INTRODUÇÃO	1
Declarações de marca registada	1
Utilização prevista	2
Público-alvo	2
Contraindicações	2
Avisos	2
Precauções	2
Efeitos adversos	2
Forma de funcionamento do Sistema Heart Connect	2
Segurança	3
Funções do Utilizador	3
Componentes	4
Considerações e limitações do sistema	5
UTILIZADOR LOCAL: CONFIGURAR E UTILIZAR O SISTEMA HEART CONNECT	6
Configurar uma ligação à Internet	6
Contactos do Sistema Heart Connect	6
Iniciar uma reunião online	8
Realizar uma reunião online	9
Manter o Software Local Heart Connect	13
UTILIZADOR REMOTO: CONFIGURAR E UTILIZAR O SISTEMA HEART CONNECT	13
Criar uma conta de utilizador	14
Instalar o Software Remoto Heart Connect	14
Aceitar convites de contacto	15
Receber chamadas de reuniões online	15
Aderir a reuniões online	15
Participar em reuniões online	16
Manter o Software Remoto Heart Connect	18
INFORMAÇÃO ADICIONAL	18
Importador da União Europeia	18

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívajte.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

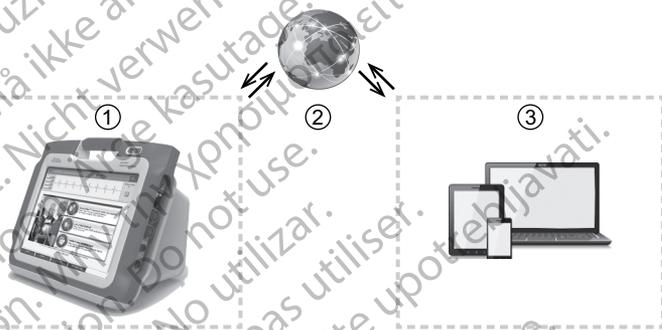
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívajte.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

INTRODUÇÃO

Este manual contém informações sobre a configuração e utilização do Sistema Heart Connect™. Para ativação e acesso do Sistema Heart Connect, contacte um representante da Boston Scientific ou a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual.

A figura seguinte fornece uma descrição geral dos componentes do Sistema Heart Connect e como são ligados.



[1] Sistema de Programação LATITUDE™, Modelo 3300 [2] Internet [3] Dispositivos informáticos compatíveis (não fornecidos) do utilizador remoto com o Software Remoto Heart Connect

Figura 1. Componentes do Sistema Heart Connect

O Sistema Heart Connect consiste no utilizador local e num ou mais utilizadores remotos.

- Os componentes do utilizador local consistem no programador Modelo 3300, na aplicação de software Heart Connect (Modelo 3932) e numa ligação à Internet.
- Os componentes do utilizador remoto consistem num dispositivo informático compatível (sistemas operativos iOS, Android ou Windows) com o Software Remoto Heart Connect instalado e numa ligação à Internet.

OBSERVAÇÃO: A Boston Scientific mantém o licenciamento para instalar a Aplicação Heart Connect ("a Aplicação") num Sistema da Programação da BSC ("Programador"). A Boston Scientific pode transferir a licença a partir de um Programador a seu exclusivo critério, como um exemplo não limitador, na eventualidade da utilização da aplicação ser limitada ou de não ser utilizada.

OBSERVAÇÃO: Este manual e os Manuais do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE™ do Modelo 3300 estão disponíveis online em www.bostonscientific-elabeling.com.

Declarações de marca registada

Heart Connect e LATITUDE são marcas registadas da Boston Scientific Corporation.

Em seguida, são apresentadas as declarações de marca registada para as marcas registadas de terceiros referidas neste manual:

- Internet Explorer e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.

- iOS é uma marca registrada da Cisco licenciada para a Apple Inc.
- iPhone e iPad são marcas registradas da Apple Inc.
- Android é uma marca registrada da Google Inc.

Utilização prevista

O Sistema Heart Connect é um sistema de partilha de dados opcional que se destina à visualização e partilha de dados fisiológicos e/ou de outros dados médicos do Programador Modelo 3300. O Sistema Heart Connect fornece aos prestadores de cuidados de saúde e ao pessoal da Boston Scientific meios para estabelecer uma reunião online e partilhar o ecrã do Programador Modelo 3300 com indivíduos num local remoto. Para conhecer os benefícios clínicos do Sistema, consulte as instruções de utilização fornecidas com o Programador Modelo 3300.

Público-alvo

Este documento destina-se a ser utilizado por prestadores de cuidados de saúde e pessoal da Boston Scientific que utiliza o Sistema Heart Connect.

Contraindicações

O Sistema Heart Connect está contraindicado para utilização com equipamento médico que não é compatível com as características do sistema, conforme definido neste manual.

Avisos

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300, para obter todos os avisos.

Precauções

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300 para obter Precauções adicionais.

- **Acesso a dados de paciente.** O Sistema Heart Connect transmite o conteúdo do ecrã que pode incluir os dados de paciente com informações de saúde protegidas. Os dados de paciente devem ser acedidos por prestadores de cuidados de saúde autorizados e pelo pessoal da Boston Scientific.

Para obter informações sobre como proteger dados de pacientes e sobre a segurança do sistema, consulte "Segurança" na página 3.

Efeitos adversos

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300, para efeitos adversos.

Forma de funcionamento do Sistema Heart Connect.

O Sistema Heart Connect é utilizado pelo utilizador local para estabelecer uma reunião online com um ou mais utilizadores remotos. O utilizador local utiliza a aplicação Heart Connect para iniciar a reunião e partilhar o ecrã do Programador Modelo 3300. Os utilizadores remotos utilizam o Software Remoto Heart Connect no seu respetivo dispositivo informático (não fornecido) para ver e comunicar com o utilizador local.

O utilizador local colabora e/ou partilha informações com os utilizadores remotos, conforme necessário.

É necessário o utilizador local usar um dispositivo de áudio USB externo (microfone) para ativar o áudio da reunião.

Opções:

- Se não estiver a utilizar o áudio da reunião, um telefone poderá ser utilizado pelo utilizador local para comunicar com o(s) utilizador(es) remoto(s).
- Um dispositivo (câmara) de vídeo USB pode ser utilizado pelo utilizador local para fornecer o vídeo do utilizador local ao(s) utilizador(es) remoto(s).
- Um dispositivo (altifalante) de áudio USB pode ser utilizado para melhorar o áudio do (s) utilizador(es) remoto(s) para o utilizador local.

Segurança

O Sistema Heart Connect incorpora medidas de segurança para proteção dos dados de paciente e da integridade do sistema. Estas medidas de segurança apoiam práticas e políticas de segurança gerais. A reunião online, incluindo quaisquer imagens a serem transmitidas, é encriptada para assegurar que a informação do paciente e os dados do dispositivo são protegidos.

Consulte o *Manual do Utilizador de Gestão de Dados do Paciente (Modelo 3931)* para obter informações adicionais sobre segurança de dados do paciente.

Consulte o *Manual do Utilizador de Rede e Conectividade (Modelo 3924)* para obter informações adicionais sobre a segurança de rede e conectividade.

Funções do Utilizador

IMPORTANTE:

- O utilizador local deve saber utilizar o Sistema de Programação LATITUDE™ corretamente, pois atrasos ou perdas na comunicação de rede podem ocorrer em qualquer altura. Se o utilizador local estiver demasiado dependente de um utilizador remoto, o atraso ou a perda de comunicação da rede poderá resultar em lesões no paciente.
- O utilizador local deve satisfazer o nível esperado de proficiência de utilização do Sistema de Programação LATITUDE™ para a finalidade prevista. Consulte o *Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE™, Modelo 3300*, para obter informações sobre o funcionamento e utilização do Programador Modelo 3300.
- Durante uma reunião online, os participantes da reunião devem ter expectativas claras relativamente às responsabilidades do utilizador local versus as dos utilizadores remotos em termos dos cuidados ao paciente. Podem surgir situações relativas aos pacientes e ao equipamento médico ligado que exigem uma resposta atempada da parte do utilizador local. O utilizador local deve estar preparado para responder neste tipo de situações.

Utilizador local

- Capaz de utilizar o Programador Modelo 3300 corretamente e de satisfazer o nível esperado de proficiência para a finalidade prevista.

- Inicia a reunião online em que se irá partilhar o ecrã do Programador Modelo 3300.
- Localizado fisicamente perto do paciente e do Programador Modelo 3300 que está em execução na aplicação Heart Connect.
- Determina a utilização do áudio (telefone ou microfone ligado por USB) e do vídeo utilizando a câmara USB opcional.

Utilizador(es) remoto(s)

- Qualquer pessoa que esteja a participar numa reunião online e não seja o utilizador local. Regra geral, os utilizadores remotos têm uma localização remota do utilizador local.
- Pode participar numa reunião online, mas não pode iniciar uma reunião online com o Sistema Heart Connect.

Participante da reunião

- Qualquer pessoa que seja incluída numa reunião online, incluindo utilizadores locais e remotos.

Componentes

Para uma representação visual dos componentes do Sistema Heart Connect, consulte Figura 1 Componentes do Sistema Heart Connect na página 1.

Sistema Local Heart Connect

O Sistema Local Heart Connect inclui o Programador Modelo 3300 com a Aplicação Heart Connect do Modelo 3932 instalada.

- O Programador Modelo 3300 liga à Internet para estabelecer reuniões online com utilizadores remotos.
- O Programador Modelo 3300 contém um altifalante integrado¹ para fornecer áudio do utilizador remoto em reuniões online. Um microfone ligado por USB externo fornece áudio para a voz do utilizador local.

OBSERVAÇÃO: *Uma câmara de vídeo pode ser utilizada pelo utilizador local para fornecer o vídeo do utilizador local aos utilizadores remotos.*

- A Aplicação Heart Connect permite que o utilizador local estabeleça reuniões online com utilizadores remotos para partilhar o ecrã do Programador Modelo 3300.

Software Remoto Heart Connect

O utilizador remoto utiliza o Software Remoto Heart Connect para participar em reuniões online. O Software Remoto Heart Connect é composto pelas seguintes aplicações:

- Software Remoto para iOS Modelo 3935
- Software Remoto para Android Modelo 3936
- Software Remoto para Desktop Modelo 3937

O Software Remoto Heart Connect:

- Permite que os utilizadores remotos participem em reuniões online quando convidados pelo utilizador local ou outros utilizadores remotos.

1. Adicionalmente, o utilizador local pode usar um altifalante USB externo ligado

- Permite que utilizadores remotos vejam o ecrã de vídeo partilhado do equipamento médico ligado.
- É instalado pelos utilizadores remotos nos dispositivos informáticos compatíveis (não fornecidos).

Considerações e limitações do sistema

- **Programador Modelo 3300.** A Aplicação Heart Connect foi concebida para partilhar a saída de ecrã do Programador Modelo 3300 com participantes da reunião numa reunião online. O utilizador local tem controlo sobre as funções do Programador Modelo 3300 durante a sessão completa do Heart Connect.
- **Fatores internos e externos.** Há muitos fatores internos e externos que podem perturbar, atrasar ou evitar a partilha de informações do ecrã do Programador Modelo 3300 com participantes da reunião e a comunicação por áudio/vídeo do Sistema Heart Connect. Estes fatores compreendem:

Internet. As variações na qualidade da infraestrutura de Internet e dos fornecedores de serviços Internet podem afetar a qualidade e a reatividade do áudio, do vídeo e das informações do ecrã do Programador Modelo 3300 partilhadas numa reunião online.

Importante: Em caso de baixa qualidade da ligação, as informações do ecrã de vídeo partilhado, conforme vistas por um utilizador remoto, podem estar dessincronizadas com o ecrã do equipamento médico. Além disso, se ocorrer uma perda de comunicação por vídeo/áudio entre o utilizador local e o utilizador remoto, pode existir um atraso de cerca de 30 segundos antes de a perda ser indicada. Se a baixa qualidade da ligação persistir, contacte o departamento de TI local ou a Boston Scientific.

- **Rede local.** As variações no local e a qualidade dos pontos de acesso de rede local e da infraestrutura de rede associada (por exemplo, a intensidade do sinal de uma Internet ativa) ou a presença de uma firewall podem afetar a qualidade e a reatividade do áudio, do vídeo e das informações do ecrã do Programador Modelo 3300 partilhadas numa reunião online.

Ligação celular. As reuniões pelo Heart Connect utilizando conectividade celular devem ter uma ligação celular 3G ou superior.

- **Acesso a tomada elétrica.** Para assegurar que o Programador Modelo 3300 é capaz de funcionar conforme previsto, é recomendado o acesso a uma tomada elétrica para evitar que a bateria fique esgotada.

- **Equipamento.** O áudio, o vídeo e as informações do ecrã do Programador Modelo 3300 partilhadas numa reunião online podem ser atrasados ou impedidos devido ao seguinte:

- O Programador Modelo 3300 não pode estabelecer uma ligação fiável à infraestrutura de Internet.
- Os dispositivos informáticos dos utilizadores remotos podem não ter um funcionamento compatível com a comunicação da reunião online.
- Para fornecer áudio ao utilizador local utilizando o Programador Modelo 3300, é necessário ligar um microfone externo a uma porta USB disponível no Programador.

- **Segurança da rede e dos dados.** O Sistema Heart Connect utiliza protocolos aprovados pela indústria para autenticar utilizadores e encriptar os dados transmitidos. É considerada uma boa prática ligar apenas a redes geridas e seguras. Consulte o *Manual do Utilizador de Rede e Conectividade (Modelo 3924)* para obter informações adicionais sobre a segurança de rede e conectividade.

UTILIZADOR LOCAL: CONFIGURAR E UTILIZAR O SISTEMA HEART CONNECT

As instruções seguintes são fornecidas ao utilizador local para ligar os componentes do Sistema Heart Connect e configurar o sistema para uma rede com acesso à Internet. Para obter assistência, contacte a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual ou contacte um representante local da Boston Scientific.

Configurar uma ligação à Internet

O Sistema Heart Connect utiliza o Programador Modelo 3300 para ligar à Internet. Colabore com o administrador de sistema para assegurar que o Sistema Heart Connect é aprovado para utilização no seu ambiente de rede.

OBSERVAÇÃO: Para configurar uma ligação à Internet, consulte o *Manual do Utilizador de Rede e Conectividade do Modelo 3924* para obter instruções.

Quando a aplicação Heart Connect é selecionada no menu Utilities (Utilitários) do Programador Modelo 3300, se estabelecer ligação com êxito a uma rede anteriormente configurada e poder aceder à Internet, o botão Meet Now (Iniciar Reunião) na aplicação Heart Connect abre a janela Manage Meeting (Gerir Reunião).

Se não existe nenhuma ligação à Internet ativa no Programador Modelo 3300 quando prime o botão Meet Now (Iniciar Reunião), "Verifique a rede" apresenta a janela pop-up Erro de Ligação.

Abaixo, são fornecidas instruções básicas para utilizar a Aplicação Heart Connect para iniciar uma reunião online.

Contactos do Sistema Heart Connect

Contactos Boston Scientific

O Sistema Heart Connect pode ser utilizado para ligar à Boston Scientific para suporte técnico. Estes contactos podem ser configurados para o Programador Modelo 3300 específico.

Existem dois tipos de contacto da Boston Scientific.

- **Contactos individuais** Indivíduos específicos, tais como representantes locais da Boston Scientific, podem ser incluídos nesta lista. Se ligar ao contacto do indivíduo liga diretamente ao indivíduo.
- **Grupo de contactos.** Ligar a um grupo de contactos resulta em ligar a indivíduos atribuídos ao grupo de contactos selecionado, sendo que um membro do grupo responde à chamada.

Para pedir alterações aos contactos de grupo da Boston Scientific para o Sistema Heart Connect, contacte a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual ou contacte um representante local da Boston Scientific.

Outros Contactos

O Sistema Heart Connect pode ser utilizado para ligar a indivíduos, em vez do pessoal da Boston Scientific.

Adicionar contactos

Os indivíduos da Boston Scientific e outros contactos são criados e geridos na aplicação Heart Connect no Programador Modelo 3300 do utilizador local e não podem ser geridos remotamente pela Boston Scientific.

Para adicionar contactos:

1. No menu **Utilities (Utilitários)** do Programador Modelo 3300, prima o separador **Heart Connect** para visualizar a janela principal **Heart Connect**.
2. Prima o botão **Meet Now (Iniciar Reunião)** para visualizar a janela **Manage Meeting (Gerir Reunião)**.
3. Prima o botão Editar para visualizar a janela **Edit Contacts (Editar Contactos)**.
4. Prima o botão junto a Adicionar Endereço de E-mail de Contacto para visualizar a janela **Add Contact (Adicionar Contacto)**.
5. Prima a área do botão junto a E-mail para visualizar a janela do teclado.
6. Escreva o endereço de e-mail de um contacto, em seguida, prima o botão **Accept Changes (Aceitar Alterações)** para visualizar a janela **Add Contact (Adicionar Contacto)**.
7. Prima o botão **Add (Adicionar)** para enviar um convite de contacto para esse endereço de e-mail.
8. Repita os passos 4 a 7 para cada contacto a ser adicionado.
9. Na janela **Edit Contacts (Editar Contactos)**, prima o botão **Close (Fechar)**.
10. Na janela **Manage Meeting (Gerir Reunião)**, prima o botão **Close (Fechar)**.

OBSERVAÇÃO: Cada contacto recebe um convite por e-mail e tem de aceitar o pedido de modo a ser incluído na lista de contactos. Para obter informações sobre como aceitar convites de contacto, consulte "Aceitar convites de contacto" na página 15.

Para remover contactos:

1. No menu **Utilities (Utilitários)** do Programador Modelo 3300, prima o separador **Heart Connect** para visualizar a janela principal **Heart Connect**.
2. Prima o botão **Meet Now (Iniciar Reunião)** para visualizar a janela **Manage Meeting (Gerir Reunião)**.
3. Prima o botão Editar para visualizar a janela **Edit Contacts (Editar Contactos)**.
4. Selecione a caixa de verificação junto à pessoa que pretende remover e, em seguida, prima o botão **Remove contactos seleccionados**.
5. Quando a janela de confirmação de **Remove Contactos** for visualizada, prima o botão **Remove (Remover)** para remover o(s) contacto(s).
6. Na janela **Edit Contacts (Editar Contactos)**, prima o botão **Close (Fechar)**.
7. Na janela **Manage Meeting (Gerir Reunião)**, prima o botão **Close (Fechar)**.

Iniciar uma reunião online

OBSERVAÇÃO: *Certifique-se de que o Programador Modelo 3300 está ligado a uma tomada elétrica ou tem carga de bateria suficiente (50% ou mais) para realizar reuniões online.*

Antes de iniciar uma reunião online com o Heart Connect, obtenha informações do dispositivo do paciente e inicie uma sessão com o paciente. Se a sessão do paciente for terminada, a reunião online do Heart Connect também terminará. A aplicação Analisador do Sistema de Estimulação (PSA) pode ser iniciada após a reunião do Heart Connect ter começado.

OBSERVAÇÃO: *Se uma reunião do Heart Connect estiver em curso e o utilizador local iniciar ou terminar uma sessão de paciente, a reunião online termina e o utilizador local deverá iniciar uma nova reunião do Heart Connect.*

OBSERVAÇÃO: *Certifique-se de que termina a reunião do Heart Connect antes de utilizar funções² que removem o acesso à barra superior do ecrã do programador. Quando estas funções estão ativas, a reunião do Heart Connect continua, mas não pode ser terminada.*

OBSERVAÇÃO: *É necessário ligar um dispositivo de áudio USB externo (microfone) ao Programador para ativar o áudio da reunião do utilizador local.*

As reuniões online podem ser iniciadas utilizando um de dois métodos: com ou sem contactos.

Com contactos

Para iniciar uma reunião online com contactos:

1. No ecrã principal do Heart Connect, prima o botão **Meet Now (Iniciar Reunião)**.
2. Seleccione os contactos pretendidos.³ Os contactos podem ser seleccionados em ambas as listas.
3. Prima o botão de áudio pretendido — **Use Programmer audio (Usar o áudio do Programador)**. Para utilizadores internacionais, apenas o áudio do Programador está disponível. No entanto, os telefones pessoais podem ser utilizados para comunicar fora da reunião do Heart Connect.
4. Prima o botão **Call (Ligar)** para iniciar a reunião.
5. Leia os Termos de Serviço na janela pop-up e prima **I Agree (Concordo)** para continuar.

O ecrã indica que se está a ligar para os contactos. Os contactos que aceitarem o convite de reunião são visualizados sob Reunião Atual na janela **Manage Meeting (Gerir Reunião)**, bem como no ecrã principal do Heart Connect. Os contactos que recusarem o convite de reunião são visualizadas sob Reunião Atual com a indicação "Chamada Rejeitada". Se não for enviada nenhuma resposta por um contacto convidado durante cerca de um minuto, o convite é cancelado para esse contacto. Se nenhum contacto aceitar a reunião, a aplicação Heart Connect termina automaticamente a reunião.

2. Funções como Electrocautery (Eletrocaterização), MRI Mode (Modo MRI) e PSA STAT Shock (Choqué de Emergência de PSA).
3. O Software Remoto Heart Connect deve estar ativo no dispositivo remoto da pessoa para os poder seleccionar.

OBSERVAÇÃO: Ao convidar um grupo de contactos dos Serviços Técnicos, a resposta pode demorar mais tempo, se alguns dos indivíduos do grupo não estiverem disponíveis.

OBSERVAÇÃO: A existência de múltiplos utilizadores remotos numa reunião online pode tornar o desempenho da reunião mais lento. Pode ser apresentado um máximo de quatro participantes no ecrã do Heart Connect.

OBSERVAÇÃO: Pode ser apresentado um máximo de quatro participantes na galeria de vídeos do ecrã do Heart Connect.

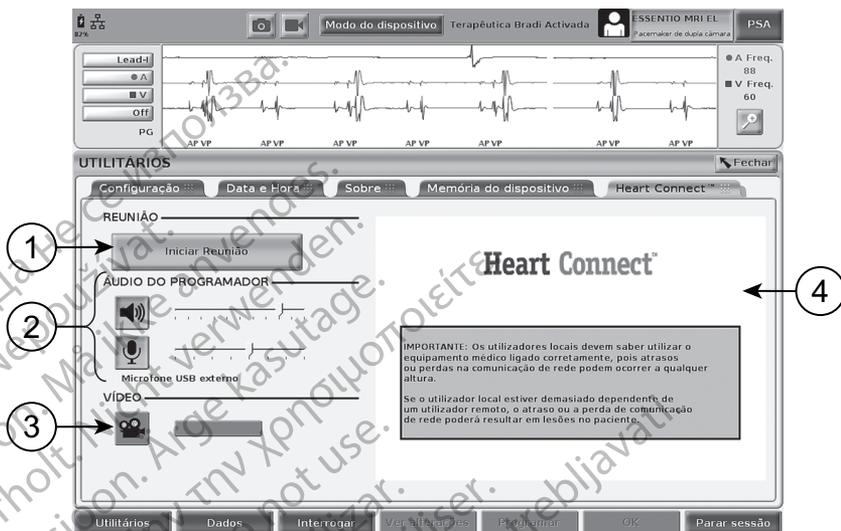
Sem contactos

Uma reunião online pode ser iniciada sem seleccionar contactos premindo o botão **Meet Now (Iniciar Reunião)** a partir do ecrã inicial do Heart Connect. Os participantes podem ser adicionados à reunião premindo o botão **Manage Meeting (Gerir Reunião)** a partir do ecrã principal do Heart Connect, seleccionando os participantes e, em seguida, premindo o botão **Add a Participant (Adicionar Participante)**. Um utilizador remoto também pode aderir a uma reunião existente introduzindo o ID da reunião fornecido pelo utilizador local. O ID da reunião é visualizado no canto inferior direito do ecrã Manage Meeting (Gerir Reunião). Consulte "Realizar uma reunião online" na página 9 para obter detalhes adicionais.

Realizar uma reunião online

Aceder a itens da reunião

Para aceder aos itens da reunião quando o ecrã é partilhado, prima o botão **Utilitários** e, em seguida, prima o separador **Heart Connect**. Ver Figura 2 Programador Modelo 3300 — Janela Heart Connect na página 10.



[1] Apresenta o botão Meet Now (Iniciar Reunião) para iniciar uma reunião e apresenta o botão Manage Meeting (Gerir Reunião) quando a reunião está em curso [2] Controlos de áudio do utilizador local: volume e microfone externo por USB [3] Controlo de esquema de vídeo do utilizador local (galeria ou orador ativo) [4] Janela de vídeo, que inicialmente apresenta o Logótipo do Heart Connect e informações importantes do utilizador

Figura 2. Programador Modelo 3300 – Janela Heart Connect

Adicionar utilizadores remotos a uma reunião online

É possível adicionar utilizadores remotos a uma reunião online existente de duas formas:

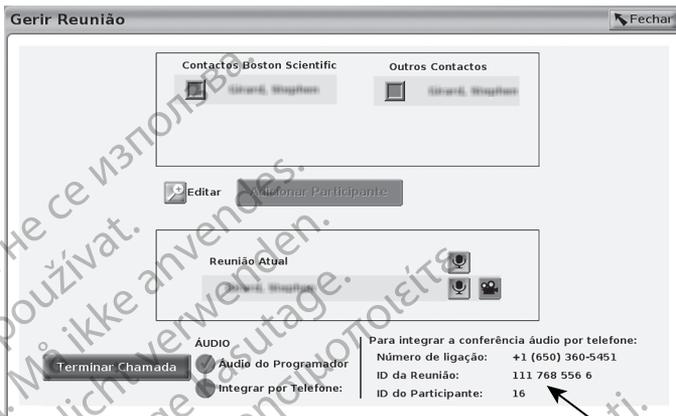
- Adicionar um participante ou
- Fornecer o ID da reunião ao utilizador remoto

Adicionar um participante:

1. No ecrã Heart Connect, prima o botão **Gerir Reunião** para visualizar o ecrã **Gerir Reunião**.
2. Selecione o(s) contacto(s) pretendido(s) na lista. Os contactos podem ser seleccionados em ambas as listas.
3. Prima o botão **Adicionar um participante** para iniciar uma chamada para os utilizadores remotos seleccionados.
4. Os contactos seleccionados receberão uma chamada do Software Remoto Heart Connect, se tiverem iniciado sessão no Sistema Heart Connect. Consulte "Receber chamadas de reuniões online" na página 15.

Fornecer o ID da reunião ao utilizador remoto:

1. No ecrã Heart Connect, prima o botão **Gerir Reunião** para visualizar o ecrã **Gerir Reunião**.
2. O ID da reunião está localizado no canto inferior direito do ecrã Gerir Reunião
3. Forneça este ID da reunião ao utilizador(es) remoto(s).

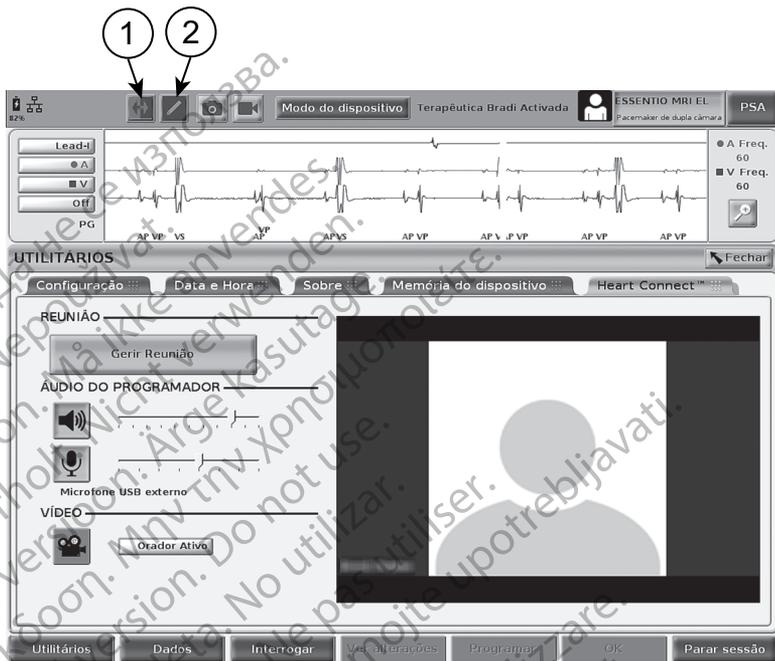


[1] ID da reunião, ID do participante e número de telefone (o número de telefone só é apresentado para chamadas nos EUA)

Figura 3. ID da Reunião

Assim que uma reunião tenha iniciado, são apresentados dois ícones na parte superior do ecrã. Consulte Figura 4 Reunião do Heart Connect em curso na página 12.

- A seta dupla fica intermitente para indicar que está a partilhar o ecrã.
- O ícone do lápis é visualizado e quando é premido permite a colocação de uma seta de anotação em qualquer ponto do ecrã Programador Modelo 3300.



[1] Reunião em curso — As setas duplas piscam para indicar que o ecrã está a ser partilhado [2] Ferramenta de anotação Lápis

Figura 4. Reunião do Heart Connect em curso

Aceder à comunicação por áudio

O utilizador local pode ajustar o volume e desativar o áudio no menu principal da aplicação Heart Connect utilizando os botões **Áudio** para o altifalante e o microfone.

O utilizador remoto (se ainda não estiver ligado) pode optar por utilizar o áudio do respetivo dispositivo informático. Os controlos de áudio estão localizados no ecrã do dispositivo informático do utilizador remoto. No dispositivo informático, mova o cursor para ver a barra de menus de áudio/vídeo pop-up. Além disso, os telefones pessoais podem ser utilizados para comunicar fora da reunião do Heart Connect.

Ativar comunicação por vídeo

O Programador Modelo 3300 não tem uma câmara de vídeo incorporada, no entanto, pode ser utilizada uma câmara de vídeo USB externa se pretendido. Se for utilizada a comunicação por vídeo, pode ser desativada ou ativada selecionando o botão **Vídeo** no ecrã principal do Heart Connect.

É possível visualizar o vídeo de cada utilizador remoto na reunião no ecrã principal do Heart Connect. O utilizador local pode escolher o vídeo ou o vídeo da galeria do orador ativo, que apresenta vídeos em miniatura de utilizadores remotos que têm a respetiva função de vídeo ativa.

IMPORTANTE: Em caso de baixa qualidade da ligação, as informações do ecrã de vídeo partilhado, conforme vistas por um utilizador remoto, podem estar dessincronizadas com o ecrã do equipamento médico. Além disso, se ocorrer uma perda de comunicação por vídeo/áudio entre o utilizador local e o utilizador remoto, pode existir um atraso de cerca de 30 segundos antes de a perda ser indicada. Se a baixa qualidade da ligação persistir, contacte o departamento de TI local ou a Boston Scientific.

Gerir os participantes

O utilizador local pode gerir os itens listados abaixo relativamente aos utilizadores remotos numa reunião online. Estes podem ser acedidos utilizando o botão **Gerir Reunião** no ecrã principal do Heart Connect.

- Adicionar um utilizador remoto à reunião.
- Ativar e desativar o áudio de um utilizador remoto.
- Ativar ou desativar o vídeo de um utilizador remoto.

Terminar a reunião

Existem três formas de terminar uma reunião:

1. Prima o botão **Reunião em curso** (setas a piscar) e prima **Confirmar** para terminar a reunião.
2. No ecrã principal do Heart Connect, prima o botão **Gerir Reunião**, prima o botão **Terminar Chamada** e, em seguida, prima o botão **Confirmar** para terminar a reunião.
3. Se estiver a partilhar o ecrã durante uma sessão de paciente, prima o botão **Parar Sessão** e, em seguida, prima **Parar Sessão** na janela de pop-up de confirmação de fim da sessão.

OBSERVAÇÃO: Se o último utilizador remoto sair da reunião, esta terminará também para o utilizador local.

Manter o Software Local Heart Connect

Atualizações do Software Local Heart Connect

As atualizações de software da Aplicação Heart Connect são entregues online através da Internet. Consulte o *Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE™* para obter instruções sobre como instalar atualizações do software⁴ ou contacte a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual.

UTILIZADOR REMOTO: CONFIGURAR E UTILIZAR O SISTEMA HEART CONNECT

Os utilizadores remotos ligam-se às reuniões do Sistema Heart Connect utilizando o Software Remoto Heart Connect e o respetivo dispositivo informático iOS, Android ou Windows. A aplicação Software Remoto Heart Connect permite que os utilizadores recebam convites do utilizador local para aderir a uma reunião ou para aderir a uma reunião através do ID da reunião.

4. O seu representante local da Boston Scientific pode fornecer atualizações de software para a Aplicação Heart Connect utilizando uma pen USB,

O convite da reunião contém as instruções sobre como transferir e instalar o Software Remoto Heart Connect. Esta transferência e instalação necessitam de ser executadas apenas uma vez.

Criar uma conta de utilizador

É necessária uma conta de utilizador de modo a ligar ao Sistema Heart Connect e estar disponível para receber chamadas de reunião e aderir às reuniões existentes.

Para criar uma conta de utilizador:

1. Aceda a <http://heartconnect.bostonscientific.com>.
2. Escolha a opção para se inscrever numa nova conta, introduzindo as informações necessárias. Será enviada uma mensagem de confirmação ao endereço de e-mail fornecido.
3. Confirme a ativação da conta utilizando a ligação na mensagem de e-mail.
4. Introduza as informações da conta necessárias para concluir a configuração da conta.

OBSERVAÇÃO: Estas informações necessárias ajudam a fornecer uma forma de contacto dos utilizadores do Sistema Heart Connect, se necessário.

5. Para instalar a aplicação associada, consulte "Instalar o Software Remoto Heart Connect" na página 14.

Instalar o Software Remoto Heart Connect

Requisitos do sistema

O Software Remoto Heart Connect foi concebido para os seguintes sistemas operativos:

- Sistema operativo™ Windows (ambiente de trabalho)
- Sistema operativo móvel™ iOS (dispositivos digitais móveis iPhone™/iPad™)
- Sistema operativo móvel™ Android (dispositivo digital móvel)

Instalar o software

Para instalar o Software Remoto Heart Connect:

1. Aceda a <http://heartconnect.bostonscientific.com/download>.
2. Selecione a opção de transferência para a plataforma de sistema operativo aplicável.

OBSERVAÇÃO: As aplicações para as plataformas de dispositivo móvel estão localizadas nas respetivas lojas de aplicações móveis. Para os utilizadores do iOS, o nome da aplicação é o Software Remoto Heart Connect. Para os utilizadores do Android, o nome da aplicação é o Heart Connect.

3. Inicie a instalação transferindo o ficheiro de instalação e executando-o (para a aplicação de ambiente de trabalho) ou selecionando a sua instalação a partir da loja de aplicações (para a aplicação móvel).
4. Quando a instalação estiver concluída, inicie a aplicação e inicie sessão utilizando a conta de utilizador criada segundo a secção "Criar uma conta de utilizador" na página 14.

IMPORTANTE: Para receber chamadas de reunião online do utilizador local, certifique-se de que a aplicação está em execução e tem sessão iniciada.

Aceitar convites de contacto

Um utilizador local que utiliza o Sistema Heart Connect pode adicionar utilizadores remotos a uma lista de contactos com o fim de ligar a utilizadores remotos em reuniões online. Quando um utilizador remoto é convidado, é enviado um e-mail ao utilizador remoto que pede a aceitação do convite.

Para aceitar o convite de contacto:

1. Selecione a ligação fornecida na mensagem de e-mail. Deste modo, irá abrir uma página Web para o Sistema Heart Connect.
2. Inicie sessão utilizando a conta de utilizador criada segundo as instruções da secção "Criar uma conta de utilizador" na página 14. Será fornecida uma indicação de que o convite foi aceite.

OBSERVAÇÃO: Se ainda não tiver criado uma conta de utilizador, selecione a opção para se inscrever numa nova conta e siga as instruções da secção "Criar uma conta de utilizador" na página 14 para criar a conta. Siga as instruções da secção "Instalar o Software Remoto Heart Connect" na página 14 para instalar a aplicação associada. **Depois de uma conta de utilizador ser criada, responda ao e-mail de convite de contacto e siga os passos 1 e 2 acima indicados.**

Receber chamadas de reuniões online

IMPORTANTE:

- O utilizador local deve saber utilizar o equipamento médico ligado corretamente, pois atrasos ou perdas na comunicação de rede podem ocorrer em qualquer altura. Se o utilizador local estiver demasiado dependente de um utilizador remoto, o atraso ou a perda de comunicação da rede poderá resultar em lesões no paciente.
- O utilizador local deve satisfazer o nível esperado de proficiência de utilização do equipamento médico ligado para a finalidade prevista.
- Durante uma reunião online, os participantes da reunião devem ter expectativas claras relativamente às responsabilidades do utilizador local versus as dos utilizadores remotos em termos dos cuidados ao paciente. Podem surgir situações relativas aos pacientes e ao equipamento médico ligado que exigem uma resposta atempada da parte do utilizador local. O utilizador local deve estar preparado para responder neste tipo de situações.
- Para receber chamadas de reunião online do utilizador local, certifique-se de que a aplicação está em execução e tem sessão iniciada.

Quando um utilizador local inicia uma reunião online com um contacto, o nome da instituição (se estiver configurado no ecrã About (Sobre)) e, opcionalmente, a localização, são apresentados para o utilizador remoto com botões de opção para aceitar ou recusar o convite. Para aderir à reunião, clique ou prima a opção **Accept (Aceitar)**.

Aderir a reuniões online

É possível aderir às reuniões online em curso utilizando o ID da reunião fornecido pelo utilizador local. Clique ou toque na opção para aderir a uma reunião no Software Remoto Heart Connect e introduza o ID da reunião. Clique ou toque no botão de adesão à reunião para ser incluído na reunião.

Participar em reuniões online

Visualizar o ecrã de utilizador local partilhado

Um utilizador remoto pode ver o ecrã do Programador Modelo 3300, após aceitar a chamada do Heart Connect.

IMPORTANTE: Em caso de baixa qualidade da ligação, as informações do ecrã de vídeo partilhado, conforme vistas por um utilizador remoto, podem estar dessincronizadas com o ecrã do equipamento médico. Além disso, se ocorrer uma perda de comunicação por vídeo/áudio entre o utilizador local e o utilizador remoto, pode existir um atraso de cerca de 30 segundos antes de a perda ser indicada. Se a baixa qualidade da ligação persistir, contacte o departamento de TI local ou a Boston Scientific.

Aceder aos itens de menu ao visualizar o ecrã de utilizador local partilhado

A maioria dos itens de menu estão disponíveis para o utilizador remoto ao passar com o rato por cima ou ao tocar no ecrã. Os itens de menu como **Anotar** podem ser acedidos na aplicação da área de trabalho ao passar com o rato por cima ou ao seleccionar o menu **Mais** ou **Visualizar opções** na parte superior do ecrã.

OBSERVAÇÃO: O menu **Mais** pode estar apenas disponível durante o modo de ecrã completo.

OBSERVAÇÃO: A função **Anotar** é acedida numa aplicação móvel tocando no ícone de lápis.

Adicionar outros utilizadores remotos a uma reunião online

Os utilizadores remotos podem convidar outros utilizadores remotos para uma reunião online existente utilizando um de dois métodos: por convite ou ID da reunião.

Para adicionar outros utilizadores remotos por convite (aplicação de ambiente de trabalho):

1. Toque ou clique no item de menu **Convidar**.
2. Toque ou clique para enviar um convite por e-mail.
3. Introduza os endereços de e-mail pretendidos e envie o e-mail.
4. O destinatário recebe o e-mail que inclui o ID da reunião e os métodos de ligação (URL e telefone) disponíveis de modo a que possa aderir à reunião.

Para adicionar outros utilizadores remotos por convite (aplicação móvel):

1. Toque ou clique no item de menu **Intervenientes**.
2. Toque ou clique no item de menu **Convidar**.
3. Toque ou clique na aplicação para o serviço pretendido na lista fornecida (por exemplo, e-mail, mensagem de texto).
4. Introduza as informações do destinatário e envie o convite utilizando o serviço escolhido.
5. Será enviada uma ligação aos destinatários com o ID da reunião para que possa aderir à reunião.

Para adicionar outros utilizadores remotos utilizando o ID da reunião (aplicação de ambiente de trabalho):

1. Toque ou clique no item de menu de convite para abrir o ecrã de convite. O ID da reunião será apresentado na parte superior do ecrã.
2. Forneça o ID da reunião aos destinatários para permitir que adiram à reunião como utilizadores remotos. Consulte "Aderir a reuniões online" na página 15.

Para adicionar outros utilizadores remotos utilizando o ID da reunião (aplicação móvel):

1. Clique ou toque em qualquer ponto do ecrã para ver as opções de menu. O ID da reunião será apresentado na parte superior do ecrã.
2. Forneça o ID da reunião aos destinatários para permitir que adiram à reunião como utilizadores remotos. Consulte "Aderir a reuniões online" na página 15.

Comunicação por áudio

Existem duas formas possíveis para aderir à comunicação por áudio numa reunião online: o áudio por computador e o áudio por telefone.

O áudio por computador ocorre através da ligação à Internet a outros participantes da reunião. Para o áudio por computador na reunião:

1. Para ativar o áudio para a reunião:

Para utilizadores remotos a usar computadores—

- Selecione **Ligar o áudio**, em seguida selecione **Áudio por computador** e, em seguida, selecione **Participar na audioconferência por computador**.

Para utilizadores remotos a usar dispositivos móveis—

- Toque e selecione **Áudio/Ligar o áudio** no ecrã e, em seguida, selecione **Ligar usando o áudio da internet/Ligar através do dispositivo de áudio**

2. Assim que o áudio por computador esteja ativado, pode ser silenciado através dos itens de menu no ecrã e o volume pode ser ajustado com os controlos disponíveis no ambiente de trabalho ou no dispositivo móvel.

3. Para desativar o áudio da reunião:

Para utilizadores remotos a usar computadores—

- Toque ou clique em **Desligar Áudio do Computador** no menu **Áudio**.

Para utilizadores remotos a usar dispositivos móveis—

- Toque ou clique em **Desligar áudio** no menu **Mais**.

O **áudio por telefone** ocorre por ligação à reunião através do telefone. Para o áudio por telefone na reunião:

1. No menu de áudio, toque ou clique em **Chamada Telefónica**. (Para aplicações móveis, toque ou clique em **Marcar** no menu de áudio.)
2. Marque um dos números de telefone listados e siga as instruções através do telefone para introduzir o ID da reunião e o ID do participante. (Para aplicações móveis, o Heart Connect irá automaticamente marcar e incluir o ID da reunião e o ID do participante.)

OBSERVAÇÃO: Os números de telefone da reunião não estão disponíveis em todos os países.

Comunicação por vídeo

O vídeo é inicialmente desativado quando um utilizador remoto adere a uma reunião online. O vídeo pode ser ativado ou desativado selecionando os itens de menu de vídeo no ecrã.

Aceder às definições de áudio e vídeo

Para os utilizadores de PC, as definições adicionais de áudio e vídeo estão disponíveis tocando/clicando no ícone que representa um quilate (▲) à direita do ícone de vídeo no canto inferior esquerdo do ecrã. Deste modo, será apresentado o item de menu **Definições de Vídeo**.

Para os utilizadores móveis, as definições adicionais de áudio e vídeo estão disponíveis tocando em **Definições de Vídeo** no canto inferior esquerdo do ecrã.

Capacidade de anotação do utilizador remoto

Um utilizador remoto pode anotar com uma seta tocando/clicando na seleção **Anotar** do menu **Opções de Visualização**.

Ao utilizar a aplicação de ambiente de trabalho, os itens de menu adicionais estão disponíveis tocando/clicando no menu **Opções de Visualização** localizado na parte superior do ecrã.

OBSERVAÇÃO: A função **Anotar** é acedida numa aplicação móvel tocando no ícone de lápis.

Sair de uma reunião

Um utilizador remoto pode sair de uma reunião online tocando/clicando no texto **Sair da Reunião** no canto inferior direito do ecrã.

OBSERVAÇÃO: Se o último utilizador remoto sair da reunião, esta terminará também para o utilizador local.

Manter o Software Remoto Heart Connect

Atualizações do Software Remoto Heart Connect

Quando uma atualização do Software Remoto Heart Connect fica disponível, o utilizador remoto é notificado por e-mail e tem a opção de transferir e instalar a atualização. Aplique os patches assim que possível para assegurar que quaisquer alterações importantes são implementadas.

INFORMAÇÃO ADICIONAL

Importador da União Europeia

Importador na UE: Boston Scientific International B.V., Vestastraat 6, 6468 EX Kerkrade, Nederland

рсия. Да не се използва.
erze. Ne používat.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.

Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Versione expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

AUS

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

www.bostonscientific.com

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

© 2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.
92302087.007 PT OUS 2020-06

